



MINI COOPER. MINI COOPER S.



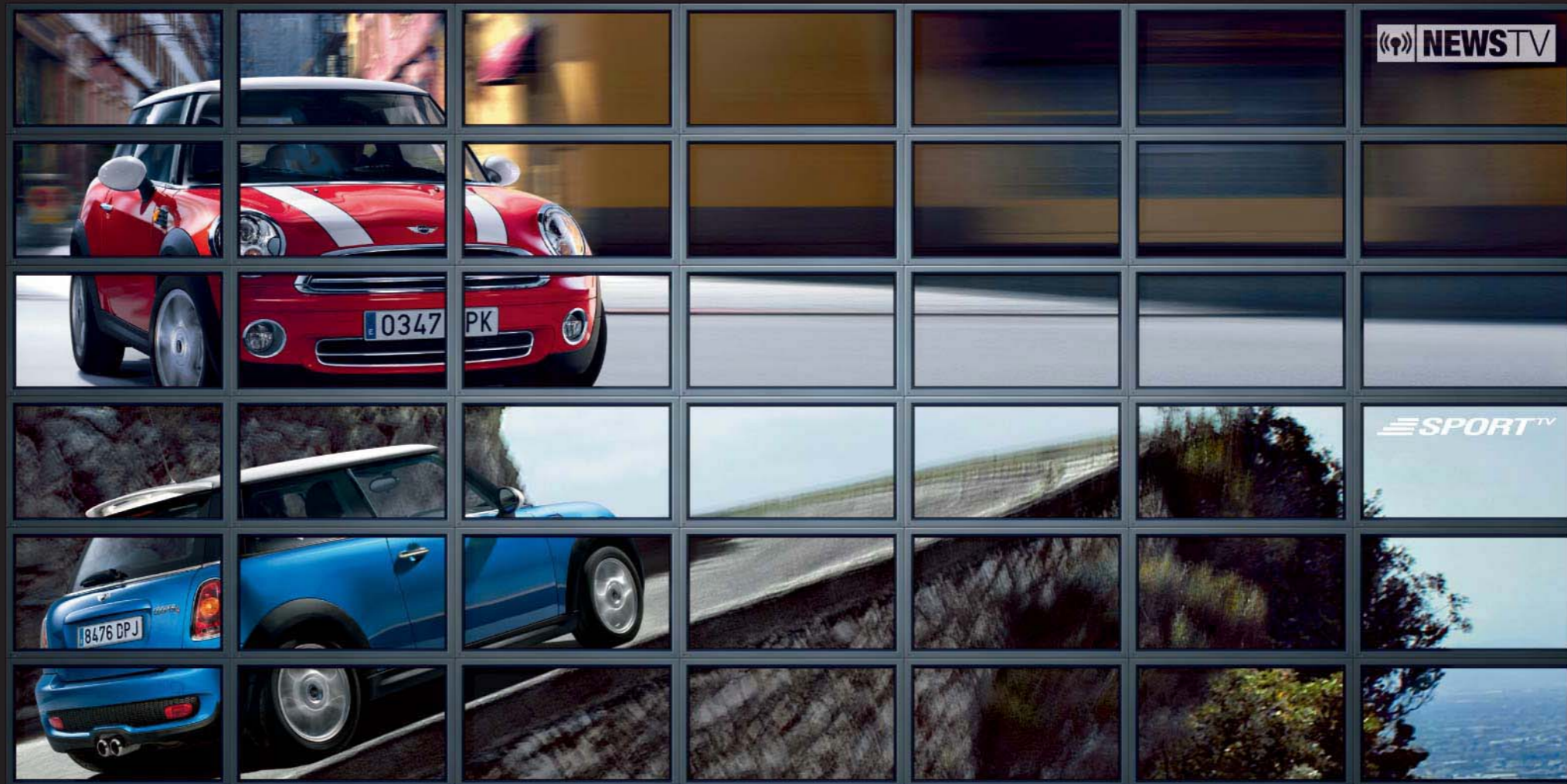
# 頭條新聞

## 燈光，攝影機準備，開拍

全新MINI登場。何不靠近一點仔細地端詳？您只需按下右鍵。如果您覺得說服力還是不夠？那麼以下您覺得如何 - 120或175匹馬力，豐富且多樣化的配備及內裝選擇，超乎您想像的超大空間，以及許多令人激賞的新穎設計？而且這還只是剛要開始而已...



### ● MINI COOPER



### ● MINI COOPER S

LIVE

NEWS TV



( 跑馬燈 ) MINI 馳聘在道路上 + + + 帶給您無限的駕駛樂趣 + + +

本日的重點新聞是MINI Cooper的寬輪距與長軸距。  
更進一步滿足大眾所期待的小型賽車般的爆炸性操控感。

SPORT TV



### MINI COOPER S

### 參賽者檔案



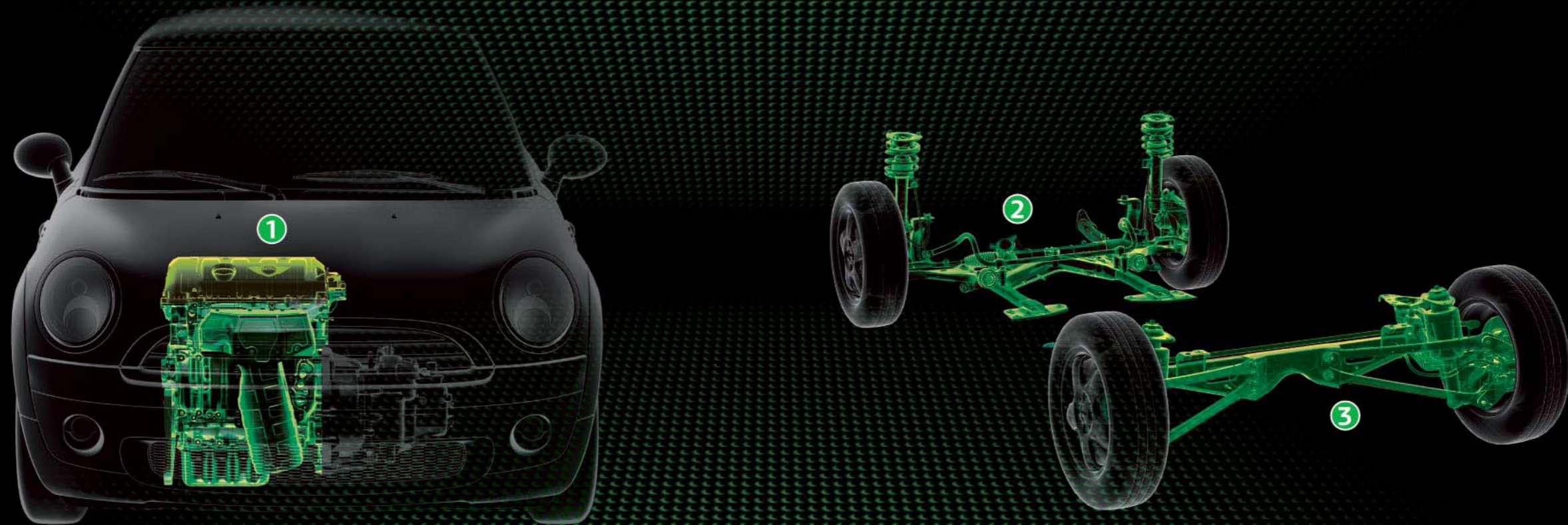
最佳性能表現(128KW/175bhp)

鍍鉻雙排氣尾管的記錄保持者

在柏油路上保持不敗記錄

### 世界級

擁有175匹馬力，全新MINI Cooper S為新賽季的開始帶起一股旋風。令人驚異的貼地性，與震耳欲聾的引擎聲。而最棒的是，車隊中還差一位參賽者！



## 1 MINI COOPER

強而有力的論點：1.6公升16汽門引擎馬力達88KW (120bhp)，最大扭力輸出可達160 Nm.，即使在低轉速下，引擎依然有敏捷的反應，而引擎的可變汽門正時設計，更能將油耗維持在最低的水準。

## MINI COOPER S

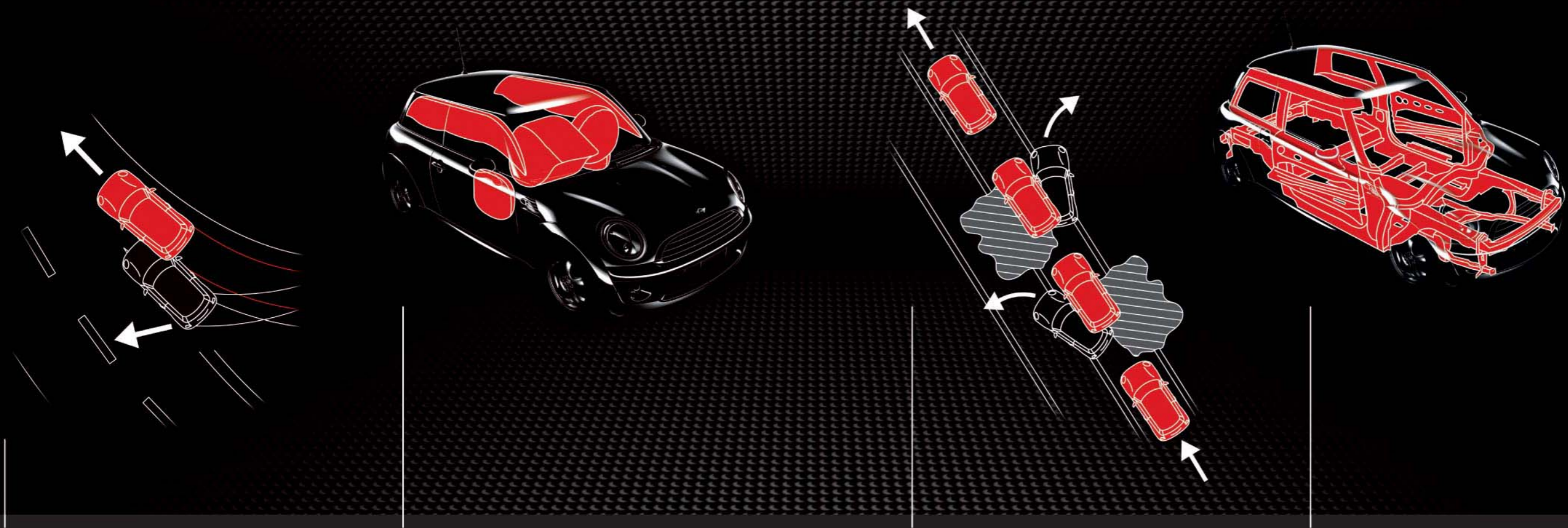
哇！MINI Cooper S所搭載的全新渦輪增壓1.6公升引擎，可發揮出128 KW (175 bhp)的強大馬力 - 保證可以讓您享受駕駛的樂趣。此外，藉著雙渦輪增壓器技術的應用，輔以燃油直接噴射系統設計，使得該引擎在僅1700 rpm的低轉速下，就能達到260 Nm的最大扭力輸出。除了這些超強的性能之外，加上反應靈敏的加速性與深受好評的引擎特性，您可能叫出二次哇哇的讚嘆聲！

## 2 採單接點彈簧避震支柱設計的前軸

這是正是設計的巧妙之處。安置在前懸吊內的二支等長傳動軸，可將傳動組件干擾轉向操作的程度降至最低，讓車子在轉向、加速與煞車時變得更加平順。

## 3 採多連桿控制臂設計的后軸

此種設計在同級車中極為罕見，其可確保車輪與路面保持最佳接觸，儘可能增加輪胎的抓地力。此外構造為鋁合金材質，更進一步地將車重降至最低，進而提昇車子的靈活性。



## DSC (動態穩定控制系統)

列為選用配備的動態穩定控制系統，可藉由控制引擎管理系統，在必要時對個別的前後輪施以煞車力，來消除車輛的不穩定狀態。此外DSC系統還有斜坡輔助功能，可防止車子在上坡時向後滑。

## 氣囊

MINI標準配備有6個氣囊：駕駛座及前乘客座各有一個氣囊，可在前方遭受撞擊時，提供頭部的保護；而身邊兩旁與頭部的氣囊設計，則是用來在側邊遭受撞擊時，降低頭部、胸部與腹部的傷害。

## ASC + T (全天候防滑穩定控制系統)

ASC+T (全天候防滑穩定控制系統) 可防止輪胎打滑，增加抓地力，尤其是在車子起步時。

## 車身

MINI車身上的重點部位都經過強化處理，以確保車身擁有極高的抗扭曲強度，以及超級堅固的乘客空間。以便提供客戶在舒適性、隔音與安全防護上的最完美組合。

## 選用配備



### 1 車內燈光組

打開燈光：配備之車內燈光組包括：車門內飾板把手周圍的燈光，閱讀燈，前座腳部之照明燈，附燈光之化妝鏡，車內中央照明燈，以及包括車門把手、車門置物槽、B柱飾版與儀錶板柔和燈光等的五段式明暗調整功能(橘色/藍色)。

### 2 鋼圈

唯一的缺點是當在您駕駛車輛時看不到他們：一共有八種不同樣式的鋁合金鋼圈可供選擇。圖片中顯示的是尺寸為7J x 17吋，具跑車風格的冠狀輻射式鋼圈。

### 3 鍍鉻飾條

您應該聽過所謂的淘金潮——現在則掀起一股“鍍鉻熱”：依據您所選擇的車型而有所差異，在水箱護罩的下方邊緣、前後霧燈、後保險桿與尾門把手上都會有鍍鉻處理的飾條。

### 4 滾邊的跑車式座椅

請就坐：有滾邊設計的跑車式座椅可供選用，可讓您穩穩地在坐在座位上。而椅面上精緻的車縫線更能捕捉羨慕的目光。

### 5 儀錶板

超越肉眼所能夠看到的設計：依您所選擇的車型而異，全新造型的儀錶板上，共有最多達六種的表面材質可供選擇。此外又可與五種飾條顏色搭配。

# 選用配備



## 1 啟動/熄火按鈕

輕鬆按一下按鈕，就可以開始享受駕駛樂趣。

## 2 STEPTRONIC手自排換檔撥桿

享受親自操作的樂趣：為了能夠快速安全的換檔，車上所搭載的6速自動變速箱在方向盤上設有換檔撥桿，可取代傳統排檔桿的操作。由於使用換檔撥桿，因此可以讓雙手隨時保持在方向盤上。

## 3 MINI COOPER S的尾部設計

非常用心的設計：在MINI COOPER S尾部造型突出的護柵兩邊裝有霧燈，另外排氣尾管並裝有表面經鍍鉻處理的雙管套。其整體造型充分凸顯出車輛的跑車化氣息。

	MINI COOPER	MINI COOPER S
冷暖空調系統	■	
自動恆溫冷暖空調	□	■
氣囊：駕駛座 / 前乘客座 / 側邊 / 頭部氣囊	■	■
自動變速箱	■	□
自動穩定控制系統附循跡控制系統(ASC+T)	■	■
雙氙元素氣體放電頭燈	■	■
藍芽行動通訊系統套件	□	□
附遙控器之中控鎖	■	■
鍍鉻車外 / 車內飾條	■ / □	□ / □
有五種顏色選擇的飾條	□	□
動態穩定控制系統(DSC)	□	□
附前後通風功能之電動玻璃天窗	□	□
包括有環繞式燈光的車內燈光組	■	■
內裝表面材質：		
- 亮銀色	■	
- 方格狀		■
- 黑色鋼琴亮面，鋁合金霧面，液態銀，英國橡木	□	□
六速手排變速箱		■
跑車式真皮方向盤附多功能按鈕	■	■
停車輔助系統(PDC)	□	□
音響主機附收音機與CD，包括有AUX-IN音源輸入插座	■	■
雨滴感應器與自動燈光啟閉功能	■	■
可左右分離 / 收摺的後座椅背	■	■
跑車式座椅	■	■
跑車式懸吊	□	■
方向盤：		
- 高低 / 前後可調整的附多功能按鈕之3幅跑車式方向盤	■	■

1預計2007年第一季推出。

\*規格配備以實車為主

■ 為標準配備 □ 為選用配備



# 車身顏色與內裝材質

**標準車色**



Mellow Yellow   Chill Red   Pepper White<sup>1</sup>

**銀粉漆車色**



Astro Black   Sparkling Silver   British Racing Green<sup>1</sup>   Pure Silver

**內裝材質**



Cosmos cloth Carbon Black<sup>2</sup>   Checkered cloth Carbon Black<sup>3</sup>   Ray cloth/leather Carbon Black   Ray cloth/leather Carbon White   Ray cloth/leather Pacific Blue   Ray cloth/leather Roster Red

Gravity leather Tuscan Beign   Punch leather Carbon Black   Lounge leather Carbon Black   Lounge leather Redwood Red

**車身顏色**

MINI的車身顏色有多種車色可供選擇。可搭配醒目的黑色或白色車頂，或是也可以選擇與車身同色的車頂(無需另外加價)。




Lightning Blue<sup>1</sup>   Nightfire Red<sup>1,2</sup>   Dark Silver<sup>1,3</sup>   Laser Blue<sup>3</sup>

**內裝材質**

不同的座椅型式有不同的材質選擇，包括有絨布、真皮以及絨布 / 真皮搭配等選擇。但是不論您的選擇是什麼，MINI所有座椅都是以最高的品質標準來製造的。而且有非常多的顏色與式樣可供選擇。

**內飾板的表面材質**

依所選擇的車型，內裝材質與顏色的不同，儀錶板最多有高達六種的表面材質可供選擇。此外儀錶板的顏色可以和車門環與車門把顏色相互搭配。



Fine White Silver As standard on the MINI Cooper   Checkered As standard on the MINI Cooper S   Piano Black   Brushed Alloy   Fluid Silver   English Oak   Dark Grey   Cream White   Pacific Blue   Rooster Red   Mellow Yellow

**飾板顏色**

除了六種可供選擇的儀錶板材質外，儀錶板下方膝部飾板及車門扶手的顏色也有五種選擇，讓您對MINI做出屬於自己風格的打扮。

\*表列車色可能因為印刷而與實車有所出入

<sup>1</sup>預計2007年1月推出。  
<sup>2</sup>僅限MINI Cooper車型。  
<sup>3</sup>僅限MINI Cooper S車型。

# 規格與尺寸圖

<sup>1</sup> 規格表內的數值為標準六速手排車款。後面括弧內的數值則為六速自排車款。

<sup>3</sup> 扭力260 Nm介於轉速在1700 到4500 rpm間，且有瞬間超增壓 (overboost) 的功能

<sup>2</sup> 所有MINI車型皆符合EU4 (歐洲四期)廢氣排放標準。油耗值的測試方法係以歐盟規範之行駛路程 - 即約1/3市區與2/3非市區(以距離計算)為測試的依據。CO<sub>2</sub> (二氧化碳)之排放測試標準也採用與油耗測試相同的方式。

<sup>4</sup> 重量之計算以油箱加滿90%，駕駛人體重68公斤，及7公斤行李為計算之依據。車輛之空重以搭載標準配備為準。選用配備可能會增加重量。

引擎 <sup>1,2</sup>	MINI COOPER	MINI COOPER S	油耗值 <sup>2</sup>	MINI COOPER	MINI COOPER S
汽缸數 / 型式 / 各缸之汽門數	4 / 直式 / 4	4 / 直式 / 4	市郊區平均	5.8	6.9
排氣量	1598	1598	公升 / 100公里		
行程 / 缸徑	85.8 / 77.0	85.8 / 77.0	CO <sub>2</sub> (二氧化碳)排放值	139	164
最大馬力 / 轉速	88 / 120 / 6000	128 / 175 / 5500	克 / 公里		
最高扭力 / 轉速	160 / 4250	240 (260 <sup>1</sup> ) / 1600-5000	油箱容量(約)	40	50
壓縮比 / 推薦用油	11.0 / 91-98 RON	10.5 / 91-98 RON	公斤		
<b>性能表現</b>			<b>重量</b>		
最高車速	203	225	空重 <sup>4</sup>	1140 [1180]	1205 [1230]
時速0-100 km/h加速性	9.1	7.1	最大容許總重	1515 [1555]	1580 [1605]
時速80-120 km/h加速性 (4 / 5 / 6檔)	9.4 / 12.1 / 14.3	5.5 / 7.0 / 8.0	最大容許載重量	450	450
<b>油耗值</b>			前 / 後軸容許荷重	855 / 740	855 / 755
市區	7.8	8.9	尾車容許重量， 坡度小於12%	750	—
市區外	4.6	5.7	車頂最大容許載重量	75	75
			<b>車輪</b>		
			前 / 後輪胎規格	195 / 55 R16	205 / 45 R17
			前 / 後輪規格	6.5 J x 16 LM	7J x 17 LM



\* 本表適用於2007/01起生產之車型

本型錄中之照片、圖片部分配備為選用(特殊)配備，  
不屬於標準供應範圍之內。實際規格配備請與當地  
MINI經銷商取得聯繫。

更多資訊，請參閱[www.mini-taiwan.com](http://www.mini-taiwan.com)  
總代理 汎德